

UPUTE ZA UPOTREBU - BRENCHIE
INSTRUCTION MANUAL – MINI CHAINSAW



Prije upotrebe pažljivo pročitajte upute.

Broj modela: LTCS-2102 / JZS-4EC

TEHNIČKI PODACI

Napon: 24 V

Baterije: 1500 mAh 5,55 Wh

VAŽNO! Upotrebljavajte bez prekida 5 minuta, a zatim napravite stanku od 15 min. Proizvod nije namijenjen rezanju tvrdog drva ni velikih komada drva (promjera većeg od 6 cm).

U PAKETU SE NALAZI

1 glavna jedinica	1 odvijač
1 baterija	1 nasadni ključ
1 kabel za punjenje	1 korisnički priručnik
1 lanac	1 zaštitni pokrov
1 držač lanca	

SIGURNOSNE UPUTE

UPOZORENJE: Pročitajte sva sigurnosna upozorenja i sve upute. Nepridržavanje upozorenja i uputa može uzrokovati strujni udar, požar i/ili ozbiljne ozljede. Spremite sva upozorenja i upute za buduću upotrebu. Pojam „električni alat” u upozorenjima odnosi na alat koji radi na struju (putem kabela) ili na alat na baterijsko napajanje (aku).

- Vodite računa da područje rada bude čisto i dobro osvijetljeno. U područjima s nagomilanim stvarima ili mračnim područjima lako može doći do nezgoda.
- Električnim alatom nemojte rukovati u područjima u kojima može doći do eksplozije, primjerice onima u kojima su prisutni zapaljive tekućine, plinovi ili prašina. Električni alati stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili isparavanja.
- Vodite računa da djeca i promatrači budu podalje kad rukujete električnim alatom. Zbog ometanja možete izgubiti kontrolu.
- Vodite računa da električni alat ne bude izložen kiši ili mokrim uvjetima.
- Budite oprezni, pazite što radite te upotrijebite zdrav razum pri upotrebi električnog alata. Električni alat nemojte upotrebljavati kad ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova. Trenutak nepažnje tijekom rada s električnim alatima može dovesti do ozbiljnih ozljeda.
- Nosite osobnu zaštitnu opremu. Obavezno nosite zaštitu za oči. Zaštitna oprema, primjerice maska za prašinu, zaštitne cipele protiv klizanja, kaciga ili zaštita za uši koja se upotrebljava u odgovarajućim uvjetima smanjit će opasnost od ozljeda.
- Spriječite nenamjerno pokretanje. Provjerite je li prekidač na položaju Isključeno prije no što uređaj priključite na izvor napajanja i/ili bateriju, prije no što ga podignete ili prenosite. Nošenje električnih alata s prstom na prekidaču ili punjenje uključenih električnih alata lako može uzrokovati nezgodu.
- Prije uključivanja alata uklonite sve ključeve ili odvijače za namještanje. Ako se na rotirajućem dijelu električnog alata ostavi ključ ili odvijač, može doći do ozljeda.
- Nemojte posezati predaleko. Uvijek vodite računa o stabilnosti i ravnoteži. To omogućuje bolju kontrolu električnog alata u neočekivanim situacijama.
- Nosite prikladnu odjeću. Nemojte nositi široku odjeću ni nakit. Kosu, odjeću i rukavice držite podalje od pokretnih dijelova. Široka odjeća, nakit ili duga kosa mogu se uhvatiti u pokretnim dijelovima.
- Pri upotrebi električnog alata nemojte upotrebljavati silu. Upotrijebite odgovarajući električni alat za zadatak koji obavljate. Ispravan alat bolje će i sigurnije obaviti posao, i to brzinom za koju je dizajniran.
- Nemojte se koristiti električnim alatom ako se prekidač ne može uključiti i isključiti. Bilo koji alat kojim se ne može upravljati putem prekidača opasan je i mora se popraviti.

- Iskopčajte alat iz utičnice izvora napajanja i/ili baterije prije no što obavljate bilo kakva namještanja, promjenu pribora ili prije no što alat spremite. Takve preventivne sigurne mjere smanjuju rizik od slučajnog pokretanja električnog alata.
- Električni alat koji nije u upotrebi držite izvan dosega djece te vodite računa da električni alat ne upotrebljavaju osobe koje nisu upoznate s njegovim radom ili ovim uputama. Električni je alat opasan u rukama neobučenih korisnika.
- Održavajte električni alat. Provjerite pogrešno poravnanje, jesu li pokretni dijelovi savinuti te ima li kakvih drugih stanja koja mogu utjecati na rad alata. Ako je električni alat oštećen, popravite ga prije upotrebe. Mnoge nesreće uzrokuju loše održavani električni alati.
- Alat za rezanje treba biti oštar i čist. Ispravno održavani alati za rezanje s oštrim reznim rubovima rjeđe će zaglaviti i njima se lakše upravlja.
- Električni alat, dodatni pribor, nastavke itd. upotrebljavajte u skladu s ovim uputama te u obzir uzmite uvjete rada i zadatak koji se treba obaviti. Upotreba električnog alata za operacije za koje nije namijenjen može uzrokovati opasnu situaciju.
- Električni alat treba servisirati kvalificirana osoba i pritom upotrijebiti samo identične zamjenske dijelove. Na taj način održat će se sigurnost električnog alata.
- Slijedite upute za podmazivanje i zamjenu pribora.
- Vodite računa da drške budu suhe i čiste te da na njima nema ulja ni masti.
- Sve dijelove tijela držite podalje od lanca pile kad motorna pila radi. Prije no što pokrenete motornu pilu, provjerite nije li lanac pile u kontaktu s nečim. Trenutak nepažnje pri upotrebi motorne pile može uzrokovati da lanac pile uhvati vašu odjeću ili dio tijela.
- Motornu pilu uvijek držite tako da vam desna ruka bude na stražnjoj drški, a lijeva na prednjoj. Ruke se nikada ne smiju staviti obrnuto jer će to povećati opasnost od ozljeda.
- Električni alat držite samo za izolirane površine za držanje jer motorna pila može doći u dodir sa skrivenim ožičenjem ili vlastitim kabelom. Ako motorna pila dođe u kontakt sa žicom koja je pod naponom, izloženi metalni dijelovi električnog alata mogu također doći pod napon te rukovatelja može udariti struja.
- Nosite zaštitne naočale i zaštitu za uši. Preporučuje se i dodatna zaštitna oprema za glavu, ruke, noge i stopala. Odgovarajuća zaštitna odjeća smanjit će opasnost od ozljeda uzrokovanih letećim krhotinama ili slučajnim kontaktom s lancem pile.
- Motornu pilu nemojte upotrebljavati dok ste na drvetu. Upotreba motorne pile na drvetu može uzrokovati ozljede.
- Uvijek vodite računa o stabilnosti i motornu pilu upotrebljavajte samo dok stojite na stabilnoj i ravnoj površini. Skliske ili nestabilne površine kao što su ljestve mogu uzrokovati gubitak ravnoteže ili kontrole nad motornom pilom.
- Pri rezanju grane koja je napeta budite oprezni jer se ona može iznenadno pomaknuti. Kad se napetost drvenih vlakana oslobodi, napeta grana može udariti rukovatelja i/ili mu onemogućiti da kontrolira motornu pilu.
- Isključenu motornu pilu nosite za prednju ručku i držite je podalje od tijela. Pravilno rukovanje motornom pilom smanjit će mogućnost slučajnog kontakta s lancem motorne pile koji se pomiče.
- Slijedite upute za podmazivanje, zatezanje lanca i zamjenu pribora. Nepravilno podmazani lanac može se slomiti ili povećati šansu za povratni udarac.
- Režite samo drvo. Motornu pilu upotrebljavajte isključivo u namjene za koje je predviđena. Na primjer: motornom pilom nemojte rezati plastiku, kamen ili građevinski materijal koji nije od drveta. Upotreba motorne pile za operacije za koje nije namijenjena može uzrokovati opasnu situaciju.
- Uzroci i sprečavanje povratnog udarca: Do povratnog udarca može doći kad nos ili vrh vodilice dodirne objekt ili kad se drvo približi i lanac pile uđe u otvor koji se reže. Kontakt s vrhom u nekim slučajevima može uzrokovati iznenadnu obrnutu reakciju i podići vodilicu prema rukovatelju. Ako se lanac pile prikvači

uz vrh vodilice, vodilica se iznenadno i brzo može pomaknuti prema rukovatelju. Obje navedene reakcije mogu uzrokovati gubitak kontrole nad pilom, zbog čega može doći do ozbiljnih ozljeda. Nemojte se oslanjati samo na sigurnosne uređaje koji su ugrađeni u pilu. Kao rukovatelj motornom pilom trebali biste poduzeti nekoliko koraka kako pri upotrebi ne bi došlo do nezgode ili ozljede. Povratni udarac rezultat je zloupotrebe i/ili nepravilnog načina ili uvjeta upotrebe te se može izbjeći tako da se pridržavate niže navedenih mjera opreza:

- Održavajte čvrst stisak, palčevima i prstima obujmite dršku motorne pile, obje ruke stavite na pilu te tijelo i ruku postavite tako da se možete oduprijeti povratnom udarcu. Rukovatelj može kontrolirati povratni udarac ako vodi računa o mjerama opreza. Nemojte ispuštati motornu pilu.

- Ne pretjerujte s dosegom i ne režite iznad visine ramena. Tako ćete spriječiti slučajni kontakt s vrhom i moći bolje kontrolirati motornu pilu u neočekivanim situacijama.

- Upotrebljavajte samo zamjenske vodilice i lance koje je naveo proizvođač. Nepravilno postavljene vodilice i lanci mogu uzrokovati puknuće lanca i/ili povratni udarac. Pridržavajte se uputa proizvođača za oštrenje i održavanje motorne pile.

- Rezanje nikad nemojte započinjati vrhom pile.

- Za rezanje nikad nemojte upotrebljavati vrh pile. Budite posebno oprezni kada nastavljate već započete rezove.

- S rezanjem počnite kad je lanac pokrenut.

- Lanac uvijek pravilno oštrite. Osobito vodite računa da mjerač dubine postavite na odgovarajuću visinu.

- Nikad nemojte istovremeno piliti nekoliko grana.

- Kada skidate grane sa srušenog drveta, vodite računa da spriječite kontakt pile s drugim granama.

- Radite samo na čvrstoj i stabilnoj podlozi. Obratite posebnu pozornost na prepreke u radnom prostoru (npr. kabel). Posebno pazite na mjesta na kojima su vlaga, led, snijeg, svježe srušeno drvo ili kora površinu mogli učiniti skliskom. Nemojte stajati na ljestvama ni drveću kad upotrebljavate pilu.
- Motornu pilu nemojte upotrebljavati u blizini zapaljive prašine ili plinova jer motor generira iskre te predstavlja opasnost od eksplozije.
- Nikad nemojte rezati iznad visine ramena.
- Budite posebno oprezni kada radite na kosom tlu, može doći do opasnosti od kotrljanja trupaca i grana.
- Motornu pilu pri uključivanju i upotrebi držite objema rukama. Desnom rukom držite stražnju dršku, a lijevom prednju. Palčevima čvrsto uhvatite ručke. Vodilica i lanac ne smiju biti u kontaktu ni sa kakvih predmetima kad je pila uključena.
- Područje koje se očistite od stranih predmeta, primjerice pijeska, kamenja, čavala, žica itd. Strani predmeti mogu oštetiti vodilicu i lanac te uzrokovati opasan povratni udarac.
- Budite posebno oprezni pri rezanju u blizini žičanih ograda. Nemojte zarezati u ogradu jer se pila može odbiti.
- Ne zarezivati u tlo.
- Komade drveta režite pojedinačno, ne u svežnjevima ili hrpama.
- Pilu nemojte upotrebljavati za rezanje tankih grana ili korijenja jer se oni mogu zapetljati u motornu pilu. Gubitak ravnoteže predstavlja opasnost.
- Motornu pilu nemojte upotrebljavati za otklanjanje dijelova drveta ili drugih predmeta.
- Motornu pilu usmjeravajte tako da nijedan dio tijela ne bude na putu lanca pile.
- Pročitajte upute za upotrebu kako biste se upoznali s radom motorne pile.
- Prije prve upotrebe motorne pile osigurajte obuku o rukovanju. Ako to nije moguće, pokušajte vježbati rezanje okruglih komada drva prije no što počnete s radom.
- Motornu pilu ne smiju upotrebljavati djeca ili osobe mlađe od 18 godina. Mlade osobe starije od 16 godina mogu se izuzeti iz ovog ograničenja ako su prošle obuku pod nadzorom stručnjaka.
- Rad s motornom pilom zahtijeva visoku razinu koncentracije. Nemojte upotrebljavati pilu ako se ne

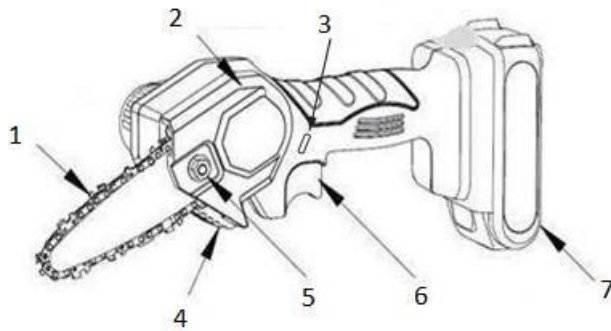
- osjećate dobro. Sve radove izvodite mirno i pažljivo.
- Nikada nemojte raditi dok ste pod utjecajem alkohola, droge ili lijekova.
 - Motorna pila namijenjena je isključivo rezanju drva. Nemojte je upotrebljavati za rezanje plastike ili poroznog betona.
 - Motornu pilu upotrebljavajte samo za postupke opisane u ovom priručniku.
 - Nemojte je, na primjer, upotrebljavati za podrezivanje živice ili druge slične namjene.
 - Motorna pila ne smije se upotrebljavati za šumarske radove, tj. za sječu ili skidanje grana s uspravnog drveća.
 - Rukovatelj motorne pile zbog kabela nema pokretljivost i sigurnost koja je potrebna za takve radove.
 - Motorna pila nije namijenjena komercijalnoj upotrebi.
 - Nemojte preopteretiti motornu pilu.

OSOBNJA ZAŠTITNA OPREMA

Pri upotrebi električnog alata preporučuje se upotreba sljedeće osobne zaštitne opreme:

- Odjeća mora biti pripijena, ali ne smije ometati pokretljivost.
- Tijekom rada nosite sljedeću zaštitnu odjeću.
- Testiranu zaštitnu kacigu ako postoji opasnost od grana koje padaju ili sličnih pojava.
- Masku za lice ili naočale.
- Prikladnu zaštitu za uši (zaštitne slušalice, prilagođene ili prilagodljive čepiće za uši).
- Čvrste kožne zaštitne rukavice.
- Duge hlače izrađene od jake tkanine.
- Zaštitne cipele ili čizme s neklizajućim potplatima i čeličnom zaštitom za prste te podstavom od tkanine otporne na rezanje.
- Masku za disanje ako se obavljaju radovi u kojima nastaje prašina (npr. piljenje suhog drveta).

OPIS PROIZVODA

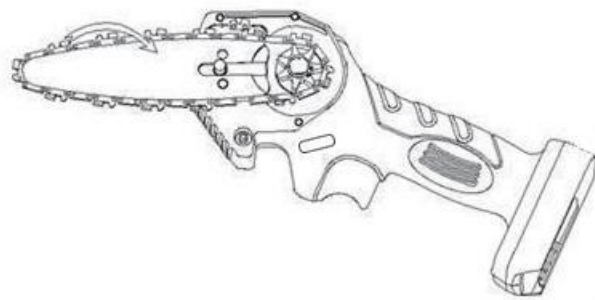


1 vodilica
2 bočni poklopac
3 sigurnosna sklopka
4 potporanj pri rušenju

5 matica
6 prekidač
7 baterija

KAKO SKINUTI LANAC

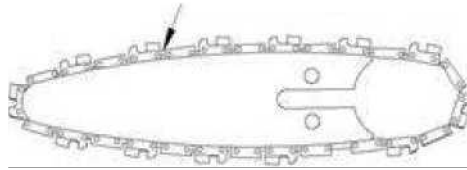
1. Gumb za kompresiju otpustite tako da ga okrećete u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.



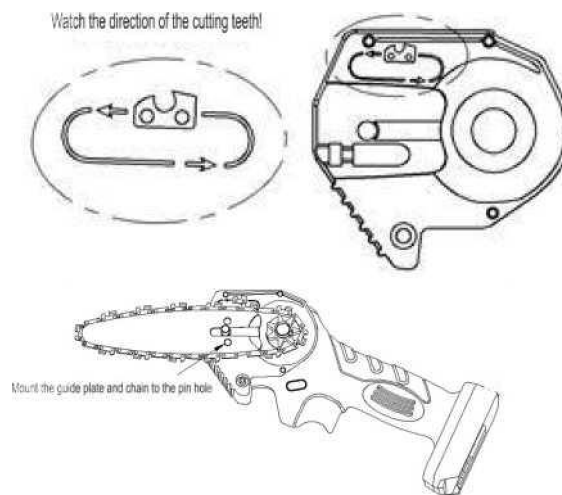
2. Maticu otpustite okrećući je u smjeru suprotnom od kazaljke na satu i skinite bočni poklopac.

KAKO POSTAVITI LANAC

Stavite lanac u ploču vodilice



1. Najprije lanac umetnite u ploču vodilice, pri čemu srednji zubac treba samo umetnuti u utor na ploči vodilice. Napomena: lopatica lanca treba biti okrenuta prema naprijed. Napomena: Motorna pila opremljena je uređajem za prilagodbu zatezanja lanca. Pri postavljanju ploče vodilice vodite računa da blok za prilagođavanje uđe u otvor za prilagodbu položaja koji se nalazi na kraju ploče vodilice!



2. Poravnajte otvor za zatik i postavite otvor za suprotni smjer i lanac.

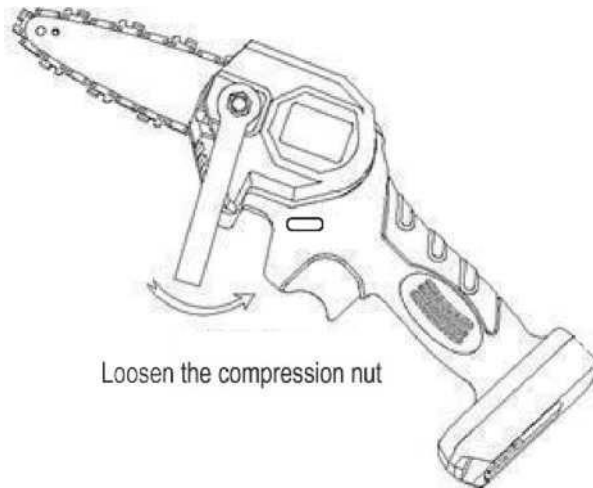




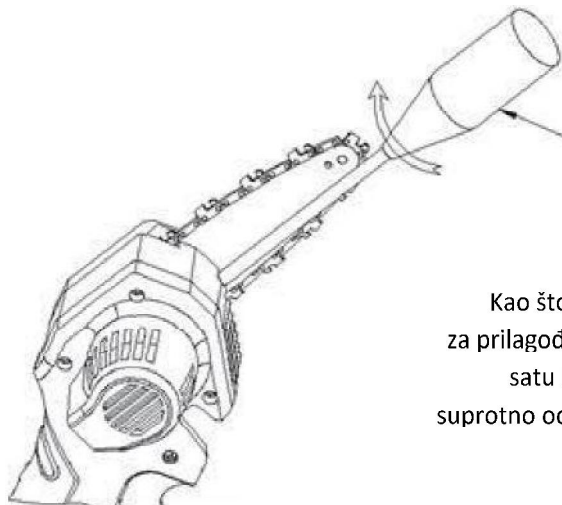
Skinite bočni poklopac kao što je prikazano, promjer ploče vodilice može se smanjiti

3. Postavite bočni poklopac i zategnite maticu.

KAKO PRILAGODITI ZATEGNUTOST LANCA



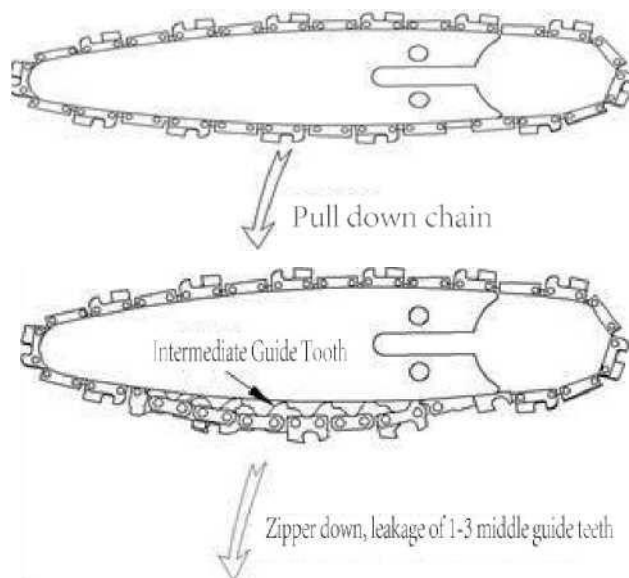
1. Prilagođava se obično tako da se lanac rukom podigne na sredini ploče vodilice, čime će se izložiti 1 do 3 srednja zupca.



Odvijač

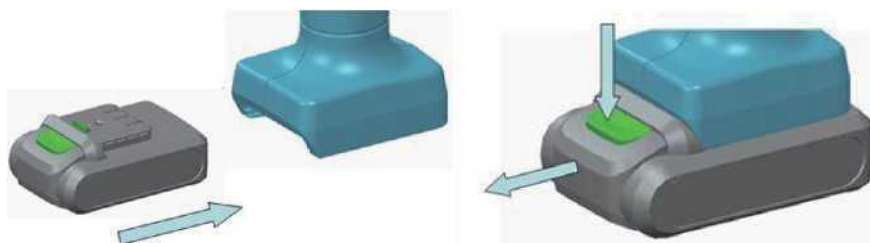
Kao što je prikazano, okrećite vijak za prilagođavanje u smjeru kazaljke na satu kako biste zategnuli lanac ili suprotno od kazaljke na satu kako biste ga otpustili

2. Otpustite kompresijsku maticu. Kao što je prikazano na slici, vijak okrećite u smjeru kazaljke na satu kako biste zategnuli lanac ili suprotno od kazaljke na satu kako biste ga otpustili.

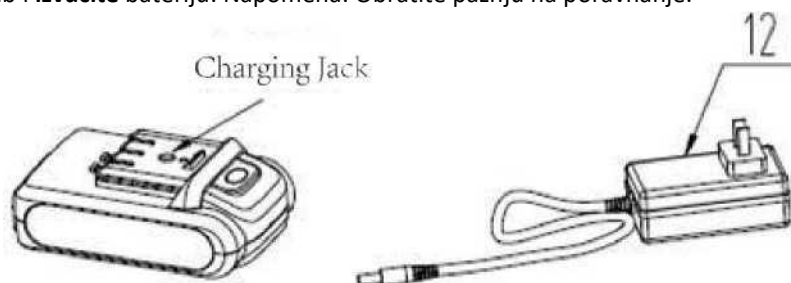


3. Novi će se lanac rastegnuti u ranoj fazi upotrebe. Često ga provjeravajte i prilagodite odgovarajuću zategnutost jer labavi lanac lako može ispasti s vodilice, što će uzrokovati brzo trošenje lanca i ploče vodilice.
4. Lanac mora biti pričvršćen za lančanik. Ponovo provjerite nakon postavljanja.

ZAMJENA BATERIJE



1. Pritisnite gumb i **izvucite** bateriju. Napomena: Obratite pažnju na poravnanje.



2. Bateriju priključite na punjač koji je priključen na izvor napajanja. Napomena: Provjerite je li napon napajanja u skladu s naponom na nazivnoj pločici.

3. Kad na punjaču svijetli crveni indikator, to znači da se baterija puni, a zeleni indikator znači da je punjenje gotovo. Punjenje obično traje 2 sata.
4. Kad je punjenje gotovo, iskopčajte adapter iz izvora napajanja, a zatim iskopčajte konektor iz baterije.
5. Bateriju je potrebno puniti najmanje jednom u tri mjeseca.

DODATNE SIGURNOSNE UPUTE

Bateriju nemojte izlagati ekstremnim uvjetima kao što su visoke temperature ili udarci. To može uzrokovati ozljede zbog curenja elektrolitske otopine.

Prije punjenja provjerite je li površina baterije čista i suha.

Baterija prije isporuke neće biti do kraja puna. Stoga se prije prve upotrebe mora do kraja napuniti.

Bateriju nemojte dugo ostavljati na punjaču.

Ako se vijek trajanja baterije znatno skрати, potrebno je zamijeniti bateriju.

Korisnik može upotrijebiti samo baterije koje je proizveo proizvođač električnog alata.

Kako biste smanjili upotrebu električnih baterija i osigurali što duži vijek trajanja baterije, nemojte preopteretiti električni alat rezanjem mokrih i suhih grana promjera većeg od 60 mm.

Ako korisnik smatra da alat nije dovoljno snažan ili da rezanje ne ide dovoljno glatko, provjerite je li baterija slaba ili nije li oštrica tupa.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Funkcije popravka koje ovdje nisu spomenute obavlja odgovarajuće obučeni tehničar. Kako bi upotreba bila sigurna, moraju se upotrebljavati samo izvorni dijelovi.

Prije bilo kakvog održavanja ili čišćenja električnog alata izvadite bateriju iz električnog alata i spremite je na sigurno mjesto.

Nosite zaštitu za ruke kad dodirujete sigurnosne oštrice. Dodirivanje oštrice golim rukama povećava opasnost od ozljeda. Alat se mora redovito čistiti i održavati. Tako ćete osigurati dugotrajan i pouzdan rad električnog alata.

Lanac pažljivo očistite nakon svake upotrebe. Prebrišite lanac uljem za podmazivanje i nanesite sprej za zaštitu metala.

Nakon neprekidnog rada uklonite ostatke kao što je prašina s prednje pokrivne ploče na opremi.

SKLADIŠTENJE

1. Kako biste bili sigurni da je baterija dokraja puna, nemojte je puniti u ekstremno vrućim ili hladnim uvjetima.
2. Ako električni alat dulje vrijeme nećete upotrebljavati, izvadite bateriju prije spremanja.
3. Baterije i punjači moraju se staviti u kutiju s instrumentima kako bi se spriječilo ulazak topline, prašine i vlage.
4. Provjerite je li prekidač isključen.
5. Bateriju treba čuvati u suhom okruženju u kojem je temperatura od 0 do 20 °C.
6. Udaljenost između baterije i svih zapaljivih predmeta mora biti veća od 1,5 m.
7. Kako bi se osigurao vijek trajanja opreme te kako bi se spriječilo njezino propadanje, spremite je

potpuno napunjenu. Kad nije u upotrebi, napunite bateriju i ispraznite je. Pri spremanju nemojte uključivati prekidač.

Indikator:

CRVENI	PUNJENJE
ZELENI	PUNJENJE DOVRŠENO

Upute za recikliranje i odlaganje u otpad

Ova oznaka ukazuje na to da se ovaj proizvod ne smije odlagati s ostalim otpadom iz domaćinstva na području Europske unije. Kako bi se spriječilo moguće zagađenje okoliša ili pogoršanje zdravlja ljudi zbog nekontroliranog odlaganja otpada, odgovorno reciklirajte otpad i zalažite se za održivu ponovnu upotrebu materijalnih resursa. Ako želite vratiti upotrijebljeni uređaj, koristite se sustavima za povrat i prikupljanje proizvoda ili se obratite prodavaču na prodajnom mjestu na kojemu ste kupili proizvod. Tamo proizvod možete predati na ekološki prihvatljivo recikliranje.

Izjava proizvođača da je proizvod u skladu sa zahtjevima primjenjivih direktiva EZ-a.